

Kinder und Wäscher

Jahrgang 3

Sonnabend, den 15. Oktober 1927

Nummer 4

Der Gabbat von Prosturow

Ein Judenpoem des Hetmanns Petljura

In der nächsten Zeit wird in Paris ein hochwichtiger Prozeß stattfinden: Samuel Schwartzbard, der im Mai v. J. in Paris den Hetman Petljura niederschlug, soll sich wegen Mordes vor den Geschworenen verantworten. Warum die Tat geschah, zeigt der nachstehende Bericht, den wir nach einer Übersetzung aus dem französischen dem Organ der Deutschen Liga für Menschenrechte entnehmen.

Es ist Februar 1919.

Auf dem Pariser Nordbahnhof muß man in einen Wagon steigen, nach Berlin-Warschau fahren, einige Male umsteigen und kurz nach der polnischen Zollstation kan der ukrainische Zug holt machen, an dem ersten wichtigen Bahnhof Prosturow in Prosturow.

Wir finden eine kleine Stadt, weiß, nicht etwa von Stein, sondern von Schnee, Holzhäuser mit Hermelintapeten, rote Straßen, wo man sich vor den Schaufelsternen trifft zur Stunde des Stadtbummels, eine holze Kathedrale, die armliche Gasse, gebildet von Hütten, beherrschte.

Die Geschäftsräume sind geschlossen, die Fußgänger eng gehüllt in ihren Pelz, bedeckt mit feierlichen Pelzmützen, eilen familiweise zu den Ufern des Flug. Die Kinder tragen unter dem Arm Schlittschuhe in einem Wachttuchbeutel. Es ist Sonnabend.

In diesem Morgen um 10 Uhr kann man noch nichts ohnen von dem, was gekauft wird.

Man hatte die Zeitungen gelesen. Das Direktorium hatte seit zwei Wochen an die Rote Armee abgetreten. Der Hetman General Petljura kämpfte jetzt in der Provinz gegen seine Feinde. Jauerger Kolosken unter dem Kommando des Hetmans Semossenko hatten hier Quartier bezogen.

Die friedlichen Einwohner hatten gehört, daß eine Meute rücksichtloser Soldaten unterstützt durch zwei ukrainische Regimenter des Garnisons von Prosturow, in wenigen Stunden und ohne großen Schaden durch die Truppen Semossenkos, die am Bahnhof in Militärlagern wohnten, unterdrückt worden war. Die Miliz war kampflos geflohen. Die bolschewistische Erhebung, die sie verachtete, war im Keime erstorben.

Es war nur ein Zwischenfall. Mein feierte heute den Sabat wie jeden Sonnabend.

Man ahnte nicht, was Semossenko beschlossen hatte. Semossenko, der Chef der Kolosken und Soldaten, der Chef der Garnison und der Stadt, war ein großer Bursche von 30 Jahren mit mäandrierendem Gebaren. Sein grüner Dolman, in der Hütte gegürtert, seine gepufften Reithosen, in rotepelben Stiefeln, kostümieren ihn wie einen Oprettenteilnehmer.

Er hatte zu seinen Offizieren gelagt:

Was haben wir noch zu trinken?

Man hatte in den Waggons der Intendantur 40 Wodkaflaschen und fast 1000 Gläsern französischen Kognak gefunden.

Ich lade meine Leute heute abend zu Tisch. Man hatte die Tische in den Wach- und Dienstzälen, in den Schaffzügen, selbst in den Geschäftszimmern der Kasernen aufgestellt. Alle Köche hatten sich an die Arbeit gemacht. Die Schaffzücker hatten ganze Ochsen geliefert.

Die blonden Männer, die robusten Burschen hatten von Ledergürtel ihres Kittels abgeknöpft und ihre Alstrachmühlen auf einem Haufen geworfen.

Es gab Kolosken von 15 Jahren, aussehend wie Schuljungen, die neben ihnen herum hockten wie ein Spielzeug die Nagaias hielten, mit der man die Juden peitscht, und den entsetzten Kindern Angst, der schwere Stein mußte für Kinderhände.

Die Alten unterbrachen ihr Essen und Trinken, um sich ihre schwarzen Schnurkörte mit etwas Tomate hochzuwickeln. Sie ermunterten die Jungen.

„Auf, Wassja! auf den Namen des Hetmans trink diese Tasse aus.“

Man hatte den Wodka und den Kognak in Flaschen und Gläsern gemischt.

Lange vor der Nachspeise hatten die Sänger alte Kriegslieder angestimmt, grausam und melancholisch, die gleichzeitig Kirchensymbole und Kreuzbilder sind. Auf vier Tischen als Podium standen die besten Tänzer, die Arme gezeigt, in Kniebeuge, angefeuert durch Hunderte von Stimmen und durch Tausende von tausendfach klatschenden Händen, ohne sich von der Stelle zu bewegen wie Männer ohne Unterleib, denen mittlerweile Stiefel angeschwollen waren.

Gleichzeitig erhob sich ein Schrei und unterbrach die Gefänge und Tänze.

Tod den Juden!

Man ließ von Tisch zu Tisch fotografierte Akteure eines Blattes aufführen. Es war eine Brigaderde, die am 6. Februar angeschlagen worden war, die aber viele nicht gelebt hatten. Über den Kopf ihrer verantwortlichen Männer hinweg wandte sich der militärische Chef an die Antikommunisten.

Befehl an die Koloskenbrigade von Japorosje der Armee der Ukrainischen Republik, unterzeichnet von dem Hetman Petljura:

Prosturow, 6. Februar 1919.

Ich verpflichte die Bevölkerung, die republikanischen Kundgebungen zu unterlassen, denn ich bin stark genug, sie zu unterdrücken. Besonders leste ich die Ausmessung der Juden hierauf.

Denn willst du ein Volk sein, das alle Nationen verschreckt. Ihr habt Unruhe unter das christliche Volk. Ihr wollt doch leben? Habe ich kein Mitleid mit eurer Nation?

Heil dem Hetman! ges. Hetman Semossenko.

für die Richtigkeit der Abschaffung. Der Lieutenant: Patzenko

Ein neuer Ruf erklang:

Heil dem Hetman!

Und jedermann sprang auf. Semossenko war da vor seinen Leuten. Er kam selbst vom Saal zu Saal, um den Toast an die Freude auszubringen.

Kolosken von Japorosje, ich grüße euch, und wünsche euch eine gute Gesundheit. Ihr lebt hier in dieser Stadt anscheinlich schlimmsten Feinde des Ukraine und der schlimmsten Feinde der Kolosken: Das sind die Juden!

„Wir werden sie töten!“

„Zwölf, um eine Brigade zu retten und das Vaterland zu retten, müßt ihr sie dem Tode überantworten. Ihr werdet eure Pflicht tun, ihr werdet meinen Befehl ausführen in der Stunde, die ich wählen werde. Aber ich fordere von euch einen Schwur:“

Ein wahrer Kolos kennt sich entziehen und würde die ganze Brigade entziehen, wenn er Geld sieht oder sich Gegenstände aneignet.

Schwörst zuerst, daß ihr keine Gnade mit unseren Feinden haben und das ihr ihnen nicht Pardon geben werdet.“

„Wir schwören es!“

„Schwör weiter, daß ihr kein einzelnes Haus plündern werdet.“

In dieser Nacht taten alle Kolosken von Japorosje vor dem Hetman Semossenko, ihrem Führer, den sozialistischen Schwur die Juden von Prosturow zu töten, ohne sie um einen einzigen Rubel zu schädigen.

Das alles wußte man in der Stadt an diesem heiteren Samstagmorgen nicht, als man eilte, um den Schlittschuhläufen zu zuschauen.

Um 12 Uhr näherte sich im militärischen Schritt, in Pionierreihen, die Brigade, mit Puski an der Spitze, der Alexanderstraße.

Die Spaziergänger standen Spalier, um das Schaustück mit anzusehen und dem Konzert zu lauschen.

Als die Puski am Ende der Alexanderstraße angelangt war,

ertönte der Befehl:

„Halt!“



Gegen die Ausbeuter hilft nur der Kampf!
Die Kommunistische Partei führt ihn
Helft mit, kommt zu uns!

Werdet Mitglied der KPD und
Leser der Arbeiterstimme

Als bald wurden Gruppen von 5 Mann gebildet. Der höchste oder der älteste Soldat übernahm das Kommando des kleinen Trupps.

Alle diese Patrouillen teilten sich die Nebenstraßen auf und bewegten sich schweigend gegen das „Gänseviercel“, die jüdische Stadt.

Das sind örmliche niedrige Häuser von einem Stockwerk. Die Türen haben einen Klopf oder eine Schelle.

Der Führer der Patrouille Puski mit dem Griff des Revolvers Frau Schenkman ruft:

„Möchtest du öffnen!“

Man ahnt einen Wortwechsel:

„Nein, nicht er, ich geh!“

Man hat sie schon gehört, diese Gemeinschaft draußen an der Tür, man hat Soldaten mit Maschinengewehren marschieren sehen; mit aufgelösten Haaren rennen Frauen und schreien:

„Vogrom, Vogrom!“

Man hört Schenkman verhandelt hinter der Tür.

„Wir können nicht öffnen, mein Mann liegt zu Bett.“

Offizier auf Befehl von Semossenko, Hetman der Armee von Petljura.

Die Regel werden gezogen, langsam dreht sich der Schlüssel, hier ist die große Stube. Zwei Holzbretter mit roten Platten.

Ein Dritter Mann steht eingetreten, zwei bewachen die Tür, alle haben sie in der Hand ihren gezogenen Säbel. Sie bedienen sich seiner wie eines Spazierstocks.

In dem hinteren Bett breitete sich der große schwarze Bart des Herrn Schenkman über den Umschlag des Bettlaken aus.

„Meine Herren Kolosken, wir sind Freunde. Wir haben

keine anderen Feinde als die Bolsheviken. Hell dem Hetman Semossenko, wir wünschen ihm wie euch eine gute Gesundheit.“

Und der Führer der Patrouille verhört:

„Wieso heißt ihr hier?“

Herr und Frau Schenkman zögern:

„Die Kinder sind ausgesangen; wir sind allein... Ach...“
„Herr... ach... nein, nein!“
Ein Schrei des Entzuges.

„Zu Hilfe!“

Der Säbel des Führers, mit beiden Händen, ist niedergehauen auf das Gesicht des Juden, einmal.

der Schädel bricht, der Bart ist rot.

Die Frau, in Boden gesunken, läßt die Stiefe fallen. Sie entledigen sich ihrer durch Rücktritte, drücken einen Mittel vorher in ihr Kleid.

Da tragen der kleine Sohn und seine Schwester Bett hervor und stützen sich auf ihre Mutter:

„Mama, Mama!“

Der Führer besticht seinen Leuten:

„Peilt euch!“

„Roh drei, vier, fünf Säbelhiebe auf die knienden Söhne!“

„Berlin!“

Das Haus Schenkman ist gesäubert.

Bei Bleckmann haben die Soldaten die ganze Familie getötet, Vater, Mutter, die drei Kinder.

„Nicht mehr da!“

Sie wollen sich zurückziehen. Aber die Männer, Ausländer der Stroh bewohnen, führen ein junges Blatt bei, bleich, mit geschrägten Haaren. Sie haben sie aus dem Augenblick, wo sie durch das Fenster eines Raums sprang. Um Gnade zu erbitten, läßt sie die Hände.

Soldaten,

„Wart, du hast Glück, wir werden dich hier lassen.“

„Tötet mich nicht!“

„Ich sage dir, doch man dich am Leben läßt aber wiede dich peinlichen und du sollst mit deiner Strafe davonlaufen.“

„Hebe dein Kleid hoch!“

Die Männer schlagen zuerst mit der Nagaita. Danach befreit die Männer zusammen, unterdrückt seine Sculzer. Danach wird die Nagaita weg, ergreift einen Säbel und schlägt in das Fleisch.

Das ist in allen Straßen, in allen Häusern!

Bei Vorbruch 15 Tote, 4 Verwundete; bei Semossenko 21 Tote. Der alte Kreislauf wird an seinem Bett am Küchenstiel geschleift und von dem ersten Stockwerk auf die Straße geworfen, wo er von den Spinen der Säbel aufgeklaut wird. Seine Frau und seine beiden Töchter werden auf den Haaren geschleift. Ein Junge von 12 Jahren, sein Sohn, wird ihnen zu Hilfe kommen; man wirft ihn auf seine Mutter. Alle beide, durchbohrt von einer einzigen Klinge, werden auf der Auhoden genagelt. Frau Zofia wohnt der Mutter und den Tod ihrer Tochter bei. Dann kommt ihr Sohn heraus und Gott zur Schublade des Schrankes zieht Bonnoten heraus und Gott sagt: „Macht euch bezahlt, macht euch bezahlt.“

Die Soldaten weisen das Lösegeld zurück.

„Wir wollen nur euer Leben.“

Sie erledigen den Sohn und die Mutter.

Prosturow ist nur eine Episode. In der Ukraine wurden von 1917 bis 1920 mehr als 100000 Juden gemordet und zu Tode gequält.

Die Periode von Petljura bleibt die furchtbarste.

Während der Hauptkrieg, vertrieben aus Kiew, sich von Süden nach Norden durchschlug, rächteten sich die Banden an friedlichen Menschen für ihre militärische Niederlage.

Teplitz, Kial-Gorod, Dorf, Felshine, Vasilitovo, Stepanitsche, Gajtsche sind Namen von kleinen Städten und großen Verbrennen.

In Charkow, in Kopal-Gorod veranstalteten die Soldaten Schauspiele. Sie versammeln eine ganze Familie um den Vater. Vor aller Augen schneiden sie die Zunge des Kreises heraus, stochen ihm die Augen aus, dann zergrillen sie ihn im Bildnis des schluchzenden Großmutter, der Söhne, der Töchter, der Enkel. In Petljura zwingt man die Mutter, den Sohn ihren kleinen Säugling hinzuhalten. Ein Säugling rollt in den Schnee, die Mutter drückt gegen ihre Brust den blutenden Rumpf ihres Kindes.

Ein anderes Schauspiel: „Fedorovna naßt!“

Greile Frauen und Kinder entkleiden sich.

„Tanzt!“

Die Unglücklichen tanzen.

„Weiter, drehet euch lässiger! Bravo!“

Um den Frost zu entgehen und die Gnade ihrer Herren zu gewinnen, drehen sie sich, drehen sie sich.

„Keuet!“

Eine Säule schlägt sie zu Boden. Diejenigen, die nicht getroffen sind, johren fort, auf den Toten zu tanzen, bis eine Kugel sie ihres Lebens beraubt.

In Bratslaw hat man eine andere Sache erfunden. Die nackten Juden werden an den Händen an die Decke der Wachtstube geführt und man spielt, wie die schönsten Scheiben Fleisch herunterstreichen kann. Zur Vollendung des Scherzes läßt man dieses Fleisch im Kamin tönen und bietet es den Versammelten an.

Die Mütter schreien: „Tötet mich, Ichon! meinen Sohn!“

Die Soldaten antworten: „Man muß die Juden mit ihrer ganzen Nachkommenhast hinschlagen.“

„Ich habe Ereignisse gittert auf gut Glück. Man muß sie wiederholen, jedes hundertmal und sie mit tausend multiplizieren, um sie zu begreifen.“

Seitdem lebt Petljura in Paris. Er nahm seine Mahlzeiten in einem kleinen Restaurant des Boulevard Saint Michel ein.